Exo

Chapter 39

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

וּמִן־	-மற்றும்-இலிருந்து-	
הַתְּכֵלֶת	-அந்த-நீலத்தின்	H8504
וְהָאַרְגָּמָן	-மற்றும்-இரக்தாமனியின்	H0713
וְתוֹלַעַת	-மற்றும்-புழுவின்	
הַשָּׁנִי	-அந்த-சிவப்பின்	H8144
עָשׂוּ	செய்தார்கள்	
בִגְדֵי־	ஆடைகளின்-	
שְׂרָד	சேவையின்	H8278
לְשָׁרֵת	சேவகம்செய்ய	H8334
בַּקֹּדֶשׁ	பரிசுத்தத்தில்	H6944
וַיַּעֲשׂוּ	-மற்றும்-செய்தார்கள்	
אֶת־	-ஐ-	H0853
בִּגְדֵי	ஆடைகளின்	
הַקֹּדֶשׁ	-அந்த-பரிசுத்தத்தின்	H6944
אֲשֶׁר	-அவை-	
לְאַהֲרֹן	ஆரோனுக்கு	H0175
כַּאֲשֶׁר	-அவ்வாறு-	
צִוָּה	கட்டளையிட்டான்	H6680
יְהוָה	யெகோவா	H3068
אֶת־	-ஐ-	H0853
מֹשֶׁה׃	மோசேயை	H4872
פ	—	

> யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே, அவர்கள் இளநீலநூலாலும் இரத்தாம்பரநூலாலும் சிவப்புநூலாலும் பரிசுத்த ஸ்தலத்தில் ஆராதனை செய்கிறதற்கு வேண்டிய ஆடைகளையும், ஆரோனுக்குப் பரிசுத்த ஆடைகளையும் செய்தார்கள்.

2

וַיַּעַשׂ	-மற்றும்-செய்தான்	
אֶת־	-ஐ-	H0853
הָאֵפֹד	-அந்த-ஏபோத்தின்	H0646
זָהָב	தங்கம்	H2091
תְּכֵלֶת	நீலம்	H8504
וְאַרְגָּמָן	-மற்றும்-இரக்தாமனி	H0713
וְתוֹלַעַת	-மற்றும்-புழுவின்	
שָׁנִי	சிவப்பு	H8144
וְשֵׁשׁ	-மற்றும்-பஞ்சுநூல்	
מָשְׁזָר׃	திரிக்கப்பட்ட	H7806

> ஏபோத்தைப் பொன்னினாலும் இளநீலநூலாலும் இரத்தாம்பரநூலாலும் சிவப்புநூலாலும் திரித்த மெல்லிய பஞ்சுநூலாலும் செய்தான்.

3

וַיְרַקְּעוּ	-மற்றும்-தட்டினார்கள்	H7554
אֶת־	-ஐ-	H0853
פַּחֵי	தகடுகளின்	
הַזָּהָב	-அந்த-தங்கத்தின்	H2091
וְקִצֵּץ	-மற்றும்-வெட்டினான்	H7112
פְתִילִם	நூல்களை	H6616
לַעֲשׂוֹת	செய்ய	
בְּתוֹךְ	நடுவில்	H8432
הַתְּכֵלֶת	-அந்த-நீலத்தின்	H8504
וּבְתוֹךְ	-மற்றும்-நடுவில்	H8432
הָאַרְגָּמָן	-அந்த-இரக்தாமனியின்	H0713
וּבְתוֹךְ	-மற்றும்-நடுவில்	H8432
תּוֹלַעַת	புழுவின்	
הַשָּׁנִי	-அந்த-சிவப்பின்	H8144
וּבְתוֹךְ	-மற்றும்-நடுவில்	H8432
הַשֵּׁשׁ	-அந்த-பஞ்சுநூலின்	
מַעֲשֵׂה	வேலைப்பாடு	H4639
חֹשֵׁב׃	திறமையானின்	H2803

> அந்தப் பொன்னை, இளநீலநூலோடும் இரத்தாம்பர நூலோடும் சிவப்புநூலோடும் மெல்லிய பஞ்சுநூலோடும் சேர்த்து வித்தியாசமான வேலையாக நெய்யும்படி, மெல்லிய தகடுகளாக அடித்து, அவைகளை கம்பிகளாகச் செய்தார்கள்.

4
כְּתֵפֹת தோள்பட்டைகள் H3802
עָשׂוּ־ செய்தார்கள்-
לוֹ அதற்கு
חֹבְרֹת இணைக்கப்பட்டவைகள் H2266
עַל־ -மேல்-
שְׁנֵי இரண்டு H8147
[קצוותו] நுனிகளின் H7117
(קְצוֹתָיו) நுனிகளின் H7098
חֻבָּר׃ இணைக்கப்பட்டது H2266

> இரண்டு தோள்களின்மேலுள்ள அதின் இரண்டு முனைகளையும் சேர்த்தார்கள்; அது ஒன்றாக இணைக்கப்பட்டிருந்தது.

5
וְחֵשֶׁב -மற்றும்-பட்டையின் H2805
אֲפֻדָּתוֹ அதன்-ஏபோத்தின் H0642
אֲשֶׁר -அவை-
עָלָיו அதன்-மேல்
מִמֶּנּוּ -இலிருந்து-அதிலிருந்து
הוּא அது H1931
כְּמַעֲשֵׂהוּ அதன்-வேலைப்பாடின்படி H4639
זָהָב தங்கம் H2091
תְּכֵלֶת நீலம் H8504
וְאַרְגָּמָן -மற்றும்-இரக்தாமனி H0713
וְתוֹלַעַת -மற்றும்-புழுவின்
שָׁנִי சிவப்பு H8144
וְשֵׁשׁ -மற்றும்-பஞ்சுநூல்
מָשְׁזָר திரிக்கப்பட்ட H7806
כַּאֲשֶׁר -அவ்வாறு-
צִוָּה கட்டளையிட்டான் H6680
יְהוָה யெகோவா H3068
אֶת־ -ஐ- H0853
מֹשֶׁה׃ மோசேயை H4872

> அந்த ஏபோத்தின்மேலிருக்கும் வித்தியாசமான வார்க்கச்சை, அந்த வேலைக்கு ஒப்பாகவே பொன்னினாலும் இளநீலநூலாலும் இரத்தாம்பரநூலாலும் சிவப்புநூலாலும், திரித்த மெல்லிய பஞ்சுநூலாலும், யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே, செய்யப்பட்டது.

6
וַיַּעֲשׂוּ -மற்றும்-செய்தார்கள்
אֶת־ -ஐ- H0853
אַבְנֵי கற்களின் H0068
הַשֹּׁהַם -அந்த-கோமேதகத்தின் H7718
מֻסַבֹּת சூழ்ந்தவைகள் H4142
מִשְׁבְּצֹת பூட்டிவேலையின் H4865
זָהָב தங்கம் H2091
מְפֻתָּחֹת பொறிக்கப்பட்டவைகள்
פִּתּוּחֵי பொறிப்புகளின் H6603
חוֹתָם முத்திரையின் H2368
עַל־ -மேல்-
שְׁמוֹת பெயர்களின் H8034
בְּנֵי புத்திரர்களின்
יִשְׂרָאֵל׃ இஸ்ரவேலின் H3478

> இஸ்ரவேலின் பன்னிரெண்டு மகன்களின் பெயர்களை முத்திரை வெட்டுவேலையாகக் கோமேதகக் கற்களில் வெட்டி, அவைகளைப் பொன் குவளைகளில் பதித்தார்கள்.

7
וַיָּשֶׂם -மற்றும்-வைத்தான்
אֹתָם -ஐ-அவைகளை H0853
עַל -மேல்-
כִּתְפֹת தோள்பட்டைகளின் H3802
הָאֵפֹד -அந்த-ஏபோத்தின் H0646
אַבְנֵי கற்களின் H0068
זִכָּרוֹן நினைவின் H2146
לִבְנֵי புத்திரர்களுக்கு
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
כַּאֲשֶׁר -அவ்வாறு-
צִוָּה கட்டளையிட்டான் H6680
יְהוָה யெகோவா H3068
אֶת־ -ஐ- H0853
מֹשֶׁה׃ மோசேயை H4872
פ —

> யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே, அவைகள் இஸ்ரவேலின் பன்னிரண்டு மகன்களைக் குறித்து ஞாபகக்குறிக் கற்களாக இருக்கும்படி ஏபோத்துத் தோள்களின்மேல் அவைகளை வைத்தான்.

חֹשֵׁב	מַעֲשֵׂה	הַחֹשֶׁן	אֶת־	וַיַּעַשׂ	8
திறமையானின்	வேலைப்பாடு	-அந்த-மார்ப்பக்கத்தின்	-ஐ-	-மற்றும்-செய்தான்	
H2803	H4639	H2833	H0853		

וְתוֹלַעַת	וְאַרְגָּמָן	תְכֵלֶת	זָהָב	אֵפֹד	כְּמַעֲשֵׂה
-மற்றும்-புழுவின்	-மற்றும்-இரக்தாமனி	நீலம்	தங்கம்	ஏபோத்தின்	வேலைப்பாடின்படி
	H0713	H8504	H2091	H0646	H4639

מָשְׁזָר׃	וְשֵׁשׁ	שָׁנִי
திரிக்கப்பட்ட	-மற்றும்-பஞ்சுநூல்	சிவப்பு
H7806		H8144

மார்ப்பதக்கத்தை ஏபோத்தின் வேலைக்கு ஒத்த வித்தியாசமானவேலையாகப் பொன்னினாலும் இளநீலநூலாலும் இரத்தாம்பரநூலாலும் சிவப்புநூலாலும் திரித்த மெல்லிய பஞ்சுநூலாலும் செய்தான்.

זֶרֶת	הַחֹשֶׁן	אֶת־	עָשׂוּ	כָּפוּל	הָיָה	רָבוּעַ	9
சாண்	-அந்த-மார்ப்பக்கத்தின்	-ஐ-	செய்தார்கள்	மடிக்கப்பட்ட	இருந்தது	சதுரமான	
H2239	H2833	H0853		H3717	H1961	H7251	

כָּפוּל׃	רָחְבּוֹ	וְזֶרֶת	אָרְכּוֹ
மடிக்கப்பட்ட	அதன்-அகலம்	-மற்றும்-சாண்	அதன்-நீளம்
H3717	H7341	H2239	H0753

அந்த மார்ப்பதக்கத்தைச் சதுரமும் இரட்டையுமாகச் செய்து, ஒரு ஜாண் நீளமும். ஒரு ஜாண் அகலமுமாக்கி,

אֹדֶם	טוּר	אָבֶן	טוּרֵי	אַרְבָּעָה	בוֹ	וַיְמַלְאוּ־	10
மாணிக்கம்	வரிசை	கல்லின்	வரிசைகளின்	நான்கு	அதில்	-மற்றும்-நிரப்பினார்கள்-	
H0124	H2905	H0068	H2905	H0702		H4390	

הָאֶחָד׃	הַטּוּר	וּבָרֶקֶת	פִּטְדָה
-அந்த-ஒன்று	-அந்த-வரிசை	-மற்றும்-மரகதம்	படலாம்பரகம்
H0259	H2905		H6357

அதிலே நான்கு வரிசை இரத்தினக்கற்களைப் பதித்தார்கள்; முதலாம் வரிசை பத்மராகமும் புஷ்பராகமும் மாணிக்கமும்,

וְיָהֲלֹם׃	סַפִּיר	נֹפֶךְ	הַשֵּׁנִי	וְהַטּוּר	11
-மற்றும்-வைரம்	நீலமணி	மாணிக்கம்	-அந்த-இரண்டாவது	-மற்றும்-வரிசை	
H3095	H5601	H5306	H8145	H2905	

இரண்டாம் வரிசை மரகதமும் இந்திரநீலமும் வச்சிரமும்,

וְאַחְלָמָה׃	שְׁבוֹ	לֶשֶׁם	הַשְּׁלִישִׁי	וְהַטּוּר	12
-மற்றும்-அகலாமா	சேபோ	லேசம்	-அந்த-மூன்றாவது	-மற்றும்-வரிசை	
H0306	H7618	H3958	H7992	H2905	

மூன்றாம் வரிசை கெம்பும் வைடூரியமும் சுகந்தியும்,

וְיָשְׁפֵה	שֹׁהַם	תַּרְשִׁישׁ	הָרְבִיעִי	וְהַטּוּר	13
-மற்றும்-வைரம்	கோமேதகம்	தர்சீச்	-அந்த-நான்காவது	-மற்றும்-வரிசை	
H3471	H7718	H8658	H7243	H2905	

בְּמִלֻּאֹתָם׃	זָהָב	מִשְׁבְּצוֹת	מוּסַבֹּת
அவைகளின்-நிரப்புகளில்	தங்கம்	பூட்டிவேலையின்	சூழ்ந்தவைகள்
H4396	H2091	H4865	H4142

நாலாம் வரிசை படிகப்பச்சையும் கோமேதகமும் யஸ்பியுமானது. அவைகள் அந்தந்த இடங்களிலே பொன்குவளைகளில் பதிக்கப்பட்டிருந்தது.

14						
	וְהָאֲבָנִים	עַל-	שְׁמֹת	בְנֵי-	יִשְׂרָאֵל	הֵנָּה
	-மற்றும்-கற்கள்	-மேல்-	பெயர்களின்	புத்திரர்களின்-	இஸ்ரவேலின்	அவைகள்
	H0068		H8034		H3478	H2007

שְׁתֵּים	עֶשְׂרֵה	עַל-	שְׁמֹתָם	פִּתּוּחֵי	חֹתָם
பன்னிரண்டு	பதினாறு	-மேல்-	அவைகளின்-பெயர்களின்	பொறிப்புகளின்	முத்திரையின்
H8147	H6240		H8034	H6603	H2368

אִישׁ	עַל-	שְׁמוֹ	לִשְׁנֵים	עָשָׂר	שָׁבֶט׃
மனிதன்	-மேல்-	அவனுடைய-பெயரின்	பன்னிரண்டு	பதினாறு	கோத்திரம்
H0376		H8034	H8147	H6240	H7626

> இந்தக் கற்கள் இஸ்ரவேலின் மகன்களுடைய பெயர்களின்படியே பன்னிரண்டும், அவர்களுடைய பெயர்கள் உள்ளவைகளுமாக இருந்தது; பன்னிரண்டு கோத்திரங்களில் ஒவ்வொரு கோத்திரத்தின் பெயர் ஒவ்வொன்றில் முத்திரைவெட்டாக வெட்டியிருந்தது.

15					
	וַיַּעֲשׂוּ	עַל-	הַחֹשֶׁן	שַׁרְשְׁרֹת	גַּבְלֻת
	-மற்றும்-செய்தார்கள்	-மேல்-	-அந்த-மார்ப்பக்கத்தின்	சங்கிலிகளின்	பின்னலின்
			H2833	H8333	H1383

מַעֲשֵׂה	עֲבֹת	זָהָב	טָהוֹר׃
வேலைப்பாடு	கயிறின்	தங்கம்	பரிசுத்தமான
H4639	H5688	H2091	H2889

> மார்ப்பதக்கத்திற்கு அதின் பக்கங்களிலே பின்னல் வேலையான சுத்தப்பொன் சங்கிலிகளையும் செய்து,

16					
	וַיַּעֲשׂוּ	שְׁתֵּי	מִשְׁבְּצֹת	זָהָב	וּשְׁתֵּי
	-மற்றும்-செய்தார்கள்	இரண்டு	பூட்டிவேலையின்	தங்கம்	-மற்றும்-இரண்டு
		H8147	H4865	H2091	H8147

טַבְּעֹת	זָהָב	וַיִּתְּנוּ	אֶת-	שְׁתֵּי	הַטַּבָּעֹת
வளையங்கள்	தங்கம்	-மற்றும்-கொடுத்தார்கள்	-ஐ-	இரண்டு	-அந்த-வளையங்களை
H2885	H2091	H5414	H0853	H8147	H2885

עַל-	שְׁנֵי	קְצוֹת	הַחֹשֶׁן׃
-மேல்-	இரண்டு	நுனிகளின்	-அந்த-மார்ப்பக்கத்தின்
	H8147	H7098	H2833

> இரண்டு பொன் குவளைகளையும் இரண்டு பொன் வளையங்களையும் செய்து, அந்த இரண்டு வளையங்களை மார்ப்பதக்கத்தின் இரண்டு பக்கத்திலும் வைத்து,

17					
	וַיִּתְּנוּ	שְׁתֵּי	הָעֲבֹתֹת	הַזָּהָב	עַל-
	-மற்றும்-கொடுத்தார்கள்	இரண்டு	-அந்த-கயிறுகளின்	-அந்த-தங்கத்தின்	-மேல்-
	H5414	H8147	H5688	H2091	

שְׁתֵּי	הַטַּבָּעֹת	עַל-	קְצוֹת	הַחֹשֶׁן׃
இரண்டு	-அந்த-வளையங்களின்	-மேல்-	நுனிகளின்	-அந்த-மார்ப்பக்கத்தின்
H8147	H2885		H7098	H2833

> பொன்னினால் செய்த பின்னல் வேலையான அந்த இரண்டு சங்கிலிகளையும் மார்ப்பதக்கத்தின் பக்கங்களில் இருக்கிற இரண்டு வளையங்களிலும் மாட்டி,

18 וְאֵת -மற்றும்-ஐ- H0853 שְׁתֵּי இரண்டு H8147 קְצוֹת நுனிகளின் H7098 שְׁתֵּי இரண்டு H8147 הָעֲבֹתֹת -அந்த-கயிறுகளின் H5688 נָתְנוּ கொடுத்தார்கள் H5414

עַל- -மேல்- שְׁתֵּי இரண்டு H8147 הַֽמִּשְׁבְּצֹת -அந்த-பூட்டிவேலையின் H4865 וַֽיִּתְּנֻם -மற்றும்-கொடுத்தார்கள்-அவைகளை H5414 עַל- -மேல்-

כִּתְפֹת தோள்பட்டைகளின் H3802 הָאֵפֹד -அந்த-ஏபோத்தின் H0646 אֶל- -நோக்கி- H0413 מוּל எதிராக H4136 פָּנָיו׃ அதன்-முகத்தின் H6440

பின்னல் வேலையான அந்த இரண்டு சங்கிலிகளின் இரண்டு நுனிகளையும் ஏபோத்தின் தோள்புறத்துத் துண்டுகள்மேல் முன்புறத்தில் இருக்கிற இரண்டு குவளைகளிலும் மாட்டினார்கள்.

19 וַיַּעֲשׂוּ -மற்றும்-செய்தார்கள் שְׁתֵּי இரண்டு H8147 טַבְּעוֹת வளையங்கள் H2885 זָהָב தங்கம் H2091 וַיָּשִׂימוּ -மற்றும்-வைத்தார்கள் עַל- -மேல்-

שְׁנֵי இரண்டு H8147 קְצוֹת நுனிகளின் H7098 הַחֹשֶׁן -அந்த-மார்ப்பக்கத்தின் H2833 עַל- -மேல்- שְׂפָתוֹ அதன்-விளிம்பில் H8193 אֲשֶׁר -அவை-

אֶל- -நோக்கி- H0413 עֵבֶר பக்கத்தில் H5676 הָאֵפֹד -அந்த-ஏபோத்தின் H0646 בָּיְתָה׃ உள்பக்கமாக

பின்னும் இரண்டு வளையங்களைச்செய்து, அவைகளை ஏபோத்தின் கீழ்ப்பக்கத்திற்கு எதிரான மார்ப்பதக்கத்தின் மற்ற இரண்டு பக்கங்களிலும் அதின் ஓரத்தில் வைத்து,

20 וַיַּעֲשׂוּ -மற்றும்-செய்தார்கள் שְׁתֵּי இரண்டு H8147 טַבְּעֹת வளையங்கள் H2885 זָהָב தங்கம் H2091

וַֽיִּתְּנֻם -மற்றும்-கொடுத்தார்கள்-அவைகளை H5414 עַל- -மேல்- שְׁתֵּי இரண்டு H8147 כִתְפוֹת தோள்பட்டைகளின் H3802

הָאֵפֹד -அந்த-ஏபோத்தின் H0646 מִלְמַטָּה கீழிருந்து H4295 מִמּוּל எதிராக- H4136 פָּנָיו அதன்-முகத்தின் H6440 לְעֻמַּת எதிராக H5980 מֶחְבַּרְתּוֹ அதன்-இணைப்பின் H4225

מִמַּעַל மேலேயாக H4605 לְחֵשֶׁב பட்டையுக்கு H2805 הָאֵפֹד׃ -அந்த-ஏபோத்தின் H0646

வேறே இரண்டு பொன்வளையங்களையும் செய்து, அவைகளை ஏபோத்தின் முன்புறத்தின் இரண்டு கீழ்ப்பக்கங்களில் அதின் இணைப்புக்கு எதிராகவும், ஏபோத்தின் விசித்திரமான வார்க்கச்சைக்கு மேலாகவும் வைத்து,

21

וַיִּרְכְּסוּ -மற்றும்-கட்டினார்கள் H7405
אֶת־ -ஐ- H0853
הַחֹשֶׁן -அந்த-மார்ப்பக்கத்தின் H2833
מִטַּבְּעֹתָיו அதன்-வளையங்களிலிருந்து H2885
אֶל־ -நோக்கி- H0413
טַבְּעֹת வளையங்களில் H2885
הָאֵפֹד -அந்த-ஏபோத்தின் H0646
בִּפְתִיל நூலினால் H6616
תְּכֵלֶת நீலம் H8504
לִהְיֹת இருக்க H1961
עַל־ -மேல்-
חֵשֶׁב பட்டையின் H2805
הָאֵפֹד -அந்த-ஏபோத்தின் H0646
וְלֹא־ -மற்றும்-இல்லை- H3808
יִזַּח நழுவும் H2118
הַחֹשֶׁן -அந்த-மார்ப்பக்கம் H2833
מֵעַל -மேலிருந்து-
הָאֵפֹד -அந்த-ஏபோத்தின் H0646
כַּאֲשֶׁר -அவ்வாறு-
צִוָּה கட்டளையிட்டான் H6680
יְהוָה யெகோவா H3068
אֶת־ -ஐ- H0853
מֹשֶׁה׃ மோசேயை H4872

> மார்ப்பதக்கம் ஏபோத்தின் வித்தியாசமான வார்க்கச்சைக்கு மேலாக இருக்கும்படியும், ஏபோத்திலிருந்து நீங்கிப்போகாதபடியும், அதை அதின் வளையங்களால் ஏபோத்தின் வளையங்களோடு இளநீல நாடாவினாலே, யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தப்படியே, கட்டினார்கள்.

22

וַיַּעַשׂ -மற்றும்-செய்தான்
אֶת־ -ஐ- H0853
מְעִיל அங்கியை H4598
הָאֵפֹד -அந்த-ஏபோத்தின் H0646
מַעֲשֵׂה வேலையாக H4639
אֹרֵג நெசவாளனின் H0707
כְּלִיל முழுவதும் H3632
תְּכֵלֶת׃ நீலநிறத்தில் H8504

> ஏபோத்தின் கீழ் அங்கியை முழுவதும் இளநீலநூலால் நெய்தான்.

23

וּפִי־ -மற்றும்-வாய் H6310
הַמְּעִיל -அந்த-அங்கியின் H4598
בְּתוֹכוֹ அதன்-நடுவில் H8432
כְּפִי -போல-வாய் H6310
תַחְרָא கவசத்தின் H8473
שָׂפָה விளிம்பு H8193
לְפִיו அதன்-வாய்க்கு H6310
סָבִיב சுற்றிலும் H5439
לֹא இல்லை H3808
יִקָּרֵעַ׃ கிழியும் H7167

> அங்கியின் நடுவில் மார்க்கவசத் துவாரத்திற்கு ஒப்பாக ஒரு துவாரமும், அது கிழியாதபடி அந்தத் துவாரத்தைச் சுற்றிலும் ஒரு நாடாவும் தைத்திருந்தது.

24

וַיַּעֲשׂוּ -மற்றும்-செய்தார்கள்
עַל־ -மேல்-
שׁוּלֵי ஓரங்களில் H7757
הַמְּעִיל -அந்த-அங்கியின் H4598
רִמּוֹנֵי மாதுளைகள் H7416
תְּכֵלֶת நீலநிறம் H8504
וְאַרְגָּמָן -மற்றும்-இரத்தாம்பரம் H0713
וְתוֹלַעַת -மற்றும்-புழுப்பூச்சியின்
שָׁנִי சிவப்பு H8144
מָשְׁזָר׃ முறுக்கிய H7806

> அங்கியின் கீழ்ஓரங்களில் தொங்கும்படியாகத் திரித்த இளநீலநூலும் இரத்தாம்பரநூலும் சிவப்புநூலுமான வேலையாக மாதுளம்பழங்களைச் செய்து,

אֶת־	וַיִּתְּנוּ	טָהוֹר	זָהָב	פַעֲמֹנֵי	וַיַּעֲשׂוּ	25
-ஐ-	-மற்றும்-வைத்தார்கள்	சுத்தமான	தங்கம்	மணிகள்	-மற்றும்-செய்தார்கள்	
H0853	H5414	H2889	H2091	H6472		

שׁוּלֵי	עַל־	הָרִמֹּנִים	בְּתוֹךְ	הַפַּעֲמֹנִים
ஓரங்களில்	-மேல்-	-அந்த-மாதுளைகளின்	-நடுவில்-	-அந்த-மணிகளை
H7757		H7416	H8432	H6472

הָרִמֹּנִים׃	בְּתוֹךְ	סָבִיב	הַמְּעִיל
-அந்த-மாதுளைகளின்	-நடுவில்-	சுற்றிலும்	-அந்த-அங்கியின்
H7416	H8432	H5439	H4598

> சுத்தப்பொன்னினால் மணிகளையும் செய்து, அந்த மணிகளை அங்கியின் ஓரங்களில் சுற்றிலும் மாதுளம்பழங்களின் இடையிடையே தொங்கவைத்தார்கள்.

שׁוּלֵי	עַל־	וְרִמֹּן	פַּעֲמֹן	וְרִמֹּן	פַּעֲמֹן	26
ஓரங்களில்	-மேல்-	-மற்றும்-மாதுளை	மணி	-மற்றும்-மாதுளை	மணி	
H7757		H7416	H6472	H7416	H6472	

יְהוָה	צִוָּה	כַּאֲשֶׁר	לְשָׁרֵת	סָבִיב	הַמְּעִיל
யெகோவா	கட்டளையிட்டார்	-எவ்வாறு-	ஊழியம்செய்ய	சுற்றிலும்	-அந்த-அங்கியின்
H3068	H6680		H8334	H5439	H4598

ס	מֹשֶׁה׃	אֶת־
—	மோசேயை	-ஐ-
	H4872	H0853

> யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே ஆராதனைக்குரிய அங்கியின் ஓரத்தைச் சுற்றிலும், ஒரு மணியும் ஒரு மாதுளம்பழமும், ஒரு மணியும் ஒரு மாதுளம்பழமுமாக இருந்தது.

מַעֲשֵׂה	שֵׁשׁ	הַכָּתְנֹת	אֶת־	וַיַּעֲשׂוּ	27
வேலையாக	மெல்லிய-பஞ்சு	-அந்த-அங்கிகளை	-ஐ-	-மற்றும்-செய்தார்கள்	
H4639		H3801	H0853		

וּלְבָנָיו׃	לְאַהֲרֹן	אֹרֵג
-மற்றும்-அவன்-புத்திரர்களுக்கும்	ஆரோனுக்கும்	நெசவாளனின்
	H0175	H0707

> ஆரோனுக்கும் அவனுடைய மகன்களுக்கும் மெல்லிய பஞ்சுநூலால் நெசவுவேலையான அங்கிகளையும்,

פַּאֲרֵי	וְאֶת־	שֵׁשׁ	הַמִּצְנֶפֶת	וְאֵת	28
அலங்காரங்கள்	-மற்றும்-ஐ-	மெல்லிய-பஞ்சு	-அந்த-தலைப்பாகையை	-மற்றும்-ஐ-	
H6287	H0853		H4701	H0853	

הַבָּד	מִכְנְסֵי	וְאֶת־	שֵׁשׁ	הַמִּגְבָּעֹת
-அந்த-சணலின்	சல்லடங்கள்	-மற்றும்-ஐ-	மெல்லிய-பஞ்சு	-அந்த-குல்லாக்களின்
H0906	H4370	H0853		H4021

מָשְׁזָר׃	שֵׁשׁ
முறுக்கிய	மெல்லிய-பஞ்சு
H7806	

> மெல்லிய பஞ்சுநூலால் தலைப்பாகையையும், அலங்காரமான குல்லாக்களையும், திரித்த மெல்லிய சணல்நூலால் உள்ளாடைகளையும்,

29

וּתְכֵ֥לֶת	מָשְׁזָ֗ר	שֵׁ֣שׁ	הָֽאַבְנֵ֞ט	וְאֶת־
-மற்றும்-நீலநிறம்	முறுக்கிய	மெல்லிய-பஞ்சு	-அந்த-இடைக்கச்சையை	-மற்றும்-ஐ-
H8504	H7806		H0073	H0853

רֹקֵ֑ם	מַעֲשֵׂ֣ה	שָׁנִ֖י	וְתוֹלַ֥עַת	וְאַרְגָּמָ֛ן
சித்திரத்தையாளனின்	வேலையாக	சிவப்பு	-மற்றும்-புழுப்பூச்சியின்	-மற்றும்-இரத்தாம்பரம்
H7551	H4639	H8144		H0713

ס	מֹשֶֽׁה׃	אֶת־	יְהוָ֖ה	צִוָּ֥ה	כַּאֲשֶׁ֛ר
—	மோசேயை	-ஐ-	யெகோவா	கட்டளையிட்டார்	-எவ்வாறு-
	H4872	H0853	H3068	H6680	

> திரித்த மெல்லிய பஞ்சுநூலாலும் இளநீலநூலாலும் இரத்தாம்பரநூலாலும் சிவப்புநூலாலும் சித்திரத்தையல்வேலையான இடுப்புக்கச்சையையும், யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே செய்தார்கள்.

30

זָהָ֑ב	הַקֹּ֖דֶשׁ	נֵֽזֶר־	צִ֥יץ	אֶת־	וַיַּֽעֲשׂ֛וּ
தங்கம்	-அந்த-பரிசுத்தத்தின்	நேர்ச்சையின்-	பூவை	-ஐ-	-மற்றும்-செய்தார்கள்
H2091	H6944	H5145		H0853	

פִּתּוּחֵ֣י	מִכְתַּב֙	עָלָ֗יו	וַיִּכְתְּב֣וּ	טָה֑וֹר
செதுக்குதல்களாக	எழுத்தாக	அதன்-மேல்	-மற்றும்-எழுதினார்கள்	சுத்தமான
H6603	H4385		H3789	H2889

לַיהוָֽה׃	קֹ֖דֶשׁ	חוֹתָ֔ם
யெகோவாவுக்கு	பரிசுத்தம்	முத்திரையின்
H3068	H6944	H2368

> பரிசுத்த கிரீடத்தின் பட்டத்தையும் சுத்தப்பொன்னினாலே செய்து, யெகோவாவுக்குப் பரிசுத்தம் என்னும் எழுத்துக்களை அதிலே முத்திரை வெட்டாகவெட்டி,

31

עַל־	לָתֵ֥ת	תְּכֵ֔לֶת	פְּתִ֣יל	עָלָיו֙	וַיִּתְּנ֤וּ
-மேல்-	வைப்பதற்கு	நீலநிறத்தின்	கயிறு	அதன்-மேல்	-மற்றும்-வைத்தார்கள்
	H5414	H8504	H6616		H5414

אֶת־	יְהוָ֖ה	צִוָּ֥ה	כַּאֲשֶׁ֛ר	מִלְמָ֑עְלָה	הַמִּצְנֶ֖פֶת
-ஐ-	யெகோவா	கட்டளையிட்டார்	-எவ்வாறு-	மேலிருந்து	-அந்த-தலைப்பாகையின்
H0853	H3068	H6680		H4605	H4701

ס	מֹשֶֽׁה׃
—	மோசேயை
	H4872

> அதை உயர தலைப்பாகையின்மேல் கட்டும்படி, யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே, இளநீல நாடாவினால் கட்டினார்கள்.

32

מוֹעֵ֑ד	אֹ֣הֶל	מִשְׁכַּ֖ן	עֲבֹדַ֕ת	כָּל־	וַתֵּ֕כֶל
சந்திப்பின்	கூடாரம்	வாசஸ்தலத்தின்	வேலையும்	எல்லா-	-மற்றும்-முடிந்தது
H4150	H0168	H4908	H5656	H3605	H3615

אֲשֶׁ֨ר	כְּכֹל֩	יִשְׂרָאֵ֗ל	בְּנֵ֣י	וַֽיַּעֲשׂוּ֙
-அது-	-எல்லாவற்றின்படியும்-	இஸ்ரவேலின்	புத்திரர்கள்	-மற்றும்-செய்தார்கள்
	H3605	H3478		

פ	עָשֽׂוּ׃	כֵּ֥ן	מֹשֶׁ֖ה	אֶת־	יְהוָ֛ה	צִוָּ֧ה
—	செய்தார்கள்	அவ்வாறே	மோசேயை	-ஐ-	யெகோவா	கட்டளையிட்டார்
			H4872	H0853	H3068	H6680

> இப்படியே ஆசரிப்புக்கூடாரமாகிய வாசஸ்தலத்தின் வேலையெல்லாம் முடிந்தது; யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியெல்லாம் இஸ்ரவேல் மக்கள் செய்தார்கள்.

33
וַיָּבִיאוּ -மற்றும்-கொண்டுவந்தார்கள் H0935
אֶת־ -ஐ- H0853
הַמִּשְׁכָּן -அந்த-வாசஸ்தலத்தை H4908
אֶל־ -நோக்கி- H0413
מֹשֶׁה மோசேயிடம் H4872
אֶת־ -ஐ- H0853
הָאֹהֶל -அந்த-கூடாரத்தை H0168
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
כָּל־ எல்லா- H3605
כֵּלָיו அதன்-பாத்திரங்களையும் H3627
קְרָסָיו அதன்-கொக்கிகளையும் H7165
קְרָשָׁיו அதன்-பலகைகளையும் H7175
]בריחו[அதன்-தாழ்ப்பாள்களையும் H1280
)בְּרִיחָיו(அதன்-தாழ்ப்பாள்களையும் H1280
וְעַמֻּדָיו -மற்றும்-அதன்-தூண்களையும் H5982
וַאֲדָנָיו׃ -மற்றும்-அதன்-பாதங்களையும் H0134

> பின்பு. வாசஸ்தலத்தை மோசேயினிடத்தில் கொண்டுவந்தார்கள்; கூடாரத்தையும், அதற்குரிய எல்லாப் பணிப்பொருட்களையும், அதின் துறடுகளையும், அதின் பலகைகளையும், அதின் தாழ்ப்பாள்களையும், அதின் தூண்களையும், அதின் பாதங்களையும்,

34
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
מִכְסֵה மூடியை H4372
עוֹרֹת தோல்களின் H5785
הָאֵילִם -அந்த-ஆட்டுக்கடாக்களின்
הַמְאָדָּמִים -அந்த-சிவப்பாக்கப்பட்ட H0119
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
מִכְסֵה மூடியை H4372
עֹרֹת தோல்களின் H5785
הַתְּחָשִׁים -அந்த-தகஷ்களின் H8476
וְאֵת -மற்றும்-ஐ- H0853
פָּרֹכֶת திரையை H6532
הַמָּסָךְ׃ -அந்த-மறைப்பின் H4539

> சிவப்பு வண்ணம் தீட்டப்பட்ட ஆட்டுக்கடாத்தோல் மூடியையும், மெல்லிய தோல் மூடியையும், மறைவின் திரைச்சீலையையும்,

35
אֶת־ -ஐ- H0853
אֲרֹן பெட்டியை H0727
הָעֵדֻת -அந்த-சாட்சியின் H5715
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
בַּדָּיו அதன்-தண்டுகளையும் H0905
וְאֵת -மற்றும்-ஐ- H0853
הַכַּפֹּרֶת׃ -அந்த-கிருபாசனத்தையும் H3727

> சாட்சிப்பெட்டியையும், அதின் தண்டுகளையும், கிருபாசனத்தையும்,

36
אֶת־ -ஐ- H0853
הַשֻּׁלְחָן -அந்த-மேசையை H7979
אֶת־ -ஐ- H0853
כָּל־ எல்லா- H3605
כֵּלָיו அதன்-பாத்திரங்களையும் H3627
וְאֵת -மற்றும்-ஐ- H0853
לֶחֶם அப்பத்தையும் H3899
הַפָּנִים׃ -அந்த-சமுகத்தின் H6440

> மேஜையையும், அதின் எல்லாப் பணிப்பொருட்களையும், சமுகத்து அப்பங்களையும்,

37 אֶת־ -ஐ- H0853 | הַמְּנֹרָה -அந்த-குத்துவிளக்கையும் H4501 | הַטְּהֹרָה -அந்த-சுத்தமான H2889 | אֶת־ -ஐ- H0853 | נֵרֹתֶיהָ அதன்-விளக்குகளையும்

נֵרֹת விளக்குகள் | הַמַּעֲרָכָה -அந்த-வரிசையின் H4634 | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853 | כָּל־ எல்லா- H3605 | כֵּלֶיהָ அதன்-பாத்திரங்களையும் H3627

וְאֵת -மற்றும்-ஐ- H0853 | שֶׁמֶן எண்ணெயையும் H8081 | הַמָּאוֹר׃ -அந்த-ஒளியின் H3974

> சுத்தமான குத்துவிளக்கையும், வரிசையாக ஒழுங்குப்படுத்தப்பட்ட அதின் அகல்களையும், அதின் எல்லாப் பணிப்பொருட்களையும், வெளிச்சத்திற்கு எண்ணெயையும்,

38 וְאֵת -மற்றும்-ஐ- H0853 | מִזְבַּח பலிபீடத்தையும் H4196 | הַזָּהָב -அந்த-தங்கத்தின் H2091 | וְאֵת -மற்றும்-ஐ- H0853 | שֶׁמֶן எண்ணெயையும் H8081

הַמִּשְׁחָה -அந்த-அபிஷேகத்தின் | וְאֵת -மற்றும்-ஐ- H0853 | קְטֹרֶת தூபவர்க்கத்தையும் H7004 | הַסַּמִּים -அந்த-சுகந்தவர்க்கங்களின் H5561

וְאֵת -மற்றும்-ஐ- H0853 | מָסַךְ திரையையும் H4539 | פֶּתַח வாசலின் H6607 | הָאֹהֶל׃ -அந்த-கூடாரத்தின் H0168

> பொற்பீடத்தையும், அபிஷேகத் தைலத்தையும், நறுமணப் பொருட்களையும், வாசஸ்தலத்தின் வாசல் தொங்கு திரையையும்,

39 אֵת -ஐ- H0853 | מִזְבַּח பலிபீடத்தையும் H4196 | הַנְּחֹשֶׁת -அந்த-வெண்கலத்தின் | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853 | מִכְבַּר சல்லடையையும் H4345

הַנְּחֹשֶׁת -அந்த-வெண்கலத்தின் | אֲשֶׁר־ -அது- | לוֹ அதற்கு | אֶת־ -ஐ- H0853 | בַּדָּיו அதன்-தண்டுகளையும் H0905 | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853 | כָּל־ எல்லா- H3605

כֵּלָיו அதன்-பாத்திரங்களையும் H3627 | אֶת־ -ஐ- H0853 | הַכִּיֹּר -அந்த-தொட்டியையும் H3595 | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853 | כַּנּוֹ׃ அதன்-ஆதாரத்தையும் H3653

> வெண்கலப் பலிபீடத்தையும், அதின் வெண்கலச் சல்லடையையும், அதின் தண்டுகளையும், அதின் எல்லா பணிப்பொருட்களையும், தொட்டியையும், அதின் பாதத்தையும்,

40 אֵת -ஐ- H0853 | קַלְעֵי தொங்குதிரைகளை | הֶחָצֵר -அந்த-முற்றத்தின் | אֶת־ -ஐ- H0853 | עַמֻּדֶיהָ அதன்-தூண்களையும் H5982 | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853

אֲדָנֶיהָ அதன்-பாதங்களையும் H0134 | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853 | הַמָּסָךְ -அந்த-திரையையும் H4539 | לְשַׁעַר வாயிலுக்கான H8179 | הֶחָצֵר -அந்த-முற்றத்தின்

אֶת־ -ஐ- H0853 | מֵיתָרָיו அதன்-கயிறுகளையும் H4340 | וִיתֵדֹתֶיהָ -மற்றும்-அதன்-முளைகளையும் H3489 | וְאֵת -மற்றும்-ஐ- H0853 | כָּל־ எல்லா- H3605

כְּלֵי பாத்திரங்கள் H3627 | עֲבֹדַת வேலையின் H5656 | הַמִּשְׁכָּן -அந்த-வாசஸ்தலத்தின் H4908 | לְאֹהֶל கூடாரத்துக்கான H0168 | מוֹעֵד׃ சந்திப்பின் H4150

> பிராகாரத்தின் தொங்கு திரைகளையும், அதின் தூண்களையும், அதின் பாதங்களையும், பிராகாரத்து வாசல் மறைவையும், அதின் கயிறுகளையும், அதின் ஆப்புகளையும், ஆசரிப்புக்கூடாரமான வாசஸ்தலத்தின் வேலையின் எல்லா பணிப்பொருட்களையும்,

בִּגְדֵי	אֶת־	בַּקֹּדֶשׁ	לְשָׁרֵת	הַשְּׂרָד	בִּגְדֵי	אֶת־	41
ஆடைகளை	-ஐ-	பரிசுத்தத்தில்	ஊழியம்செய்ய	-அந்த-ஊழியத்தின்	ஆடைகளை	-ஐ-	
	H0853	H6944	H8334	H8278		H0853	

בִּגְדֵי	וְאֶת־	הַכֹּהֵן	לְאַהֲרֹן	הַקֹּדֶשׁ
ஆடைகளை	-மற்றும்-ஐ-	-அந்த-ஆசாரியனுக்கும்	ஆரோனுக்கான	-அந்த-பரிசுத்தத்தின்
	H0853	H3548	H0175	H6944

לְכַהֵן׃	בָנָיו
ஆசாரிய-ஊழியம்செய்ய	அவன்-புத்திரர்களின்
H3547	

> பரிசுத்த ஸ்தலத்திலே செய்யும் ஆராதனைக்குரிய ஆடைகளையும், ஆசாரிய ஊழியஞ்செய்கிற ஆரோனின் பரிசுத்த ஆடைகளையும், அவனுடைய மகன்களின் ஆடைகளையும் கொண்டுவந்தார்கள்.

מֹשֶׁה	אֶת־	יְהוָה	צִוָּה	אֲשֶׁר־	כְּכֹל	42
மோசேயை	-ஐ-	யெகோவா	கட்டளையிட்டார்	-அது-	-எல்லாவற்றின்படியும்-	
H4872	H0853	H3068	H6680		H3605	

הָעֲבֹדָה׃	כָּל־	אֵת	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	עָשׂוּ	כֵּן
-அந்த-வேலையையும்	எல்லா-	-ஐ-	இஸ்ரவேலின்	புத்திரர்கள்	செய்தார்கள்	அவ்வாறே
H5656	H3605	H0853	H3478			

> யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியெல்லாம் இஸ்ரவேல் மக்கள் எல்லா வேலைகளையும் செய்தார்கள்.

וְהִנֵּה	הַמְּלָאכָה	כָּל־	אֶת־	מֹשֶׁה	וַיַּרְא	43
-மற்றும்-இதோ	-அந்த-வேலையையும்	எல்லா-	-ஐ-	மோசே	-மற்றும்-பார்த்தார்	
H2009	H4399	H3605	H0853	H4872	H7200	

כֵּן	יְהוָה	צִוָּה	כַּאֲשֶׁר	אֹתָהּ	עָשׂוּ
அவ்வாறே	யெகோவா	கட்டளையிட்டார்	-எவ்வாறு-	அதை	செய்திருந்தார்கள்
	H3068	H6680		H0853	

פ	מֹשֶׁה׃	אֹתָם	וַיְבָרֶךְ	עָשׂוּ
—	மோசே	அவர்களை	-மற்றும்-ஆசீர்வதித்தார்	செய்திருந்தார்கள்
	H4872	H0853	H1288	

> மோசே அந்த வேலைகளையெல்லாம் பார்த்தான்; யெகோவா கற்பித்தபடியே அதைச் செய்திருந்தார்கள். மோசே அவர்களை ஆசீர்வதித்தான்.